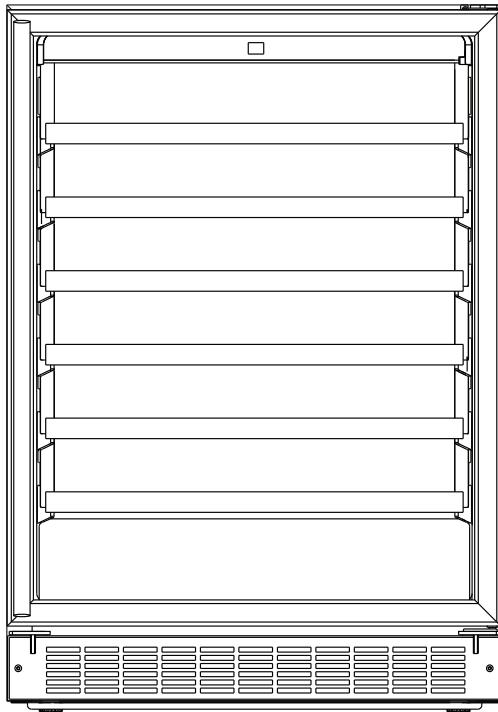


INSIGNIA™

**GUÍA DEL USUARIO**

# Enfriador de vino para empotrar de 61 botellas

**NS-BI1ZWC/NS-BI1ZWC-C**



Antes de usar su producto nuevo, lea este instructivo para prevenir cualquier daño.

# Contenido

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD .....	3
Características .....	6
Contenido del paquete .....	7
Componentes .....	7
Dimensiones .....	8
Panel con controles y pantalla .....	9
Configuración del enfriador de vino .....	10
Antes de usar su enfriador .....	10
Encontrar una ubicación conveniente .....	10
Instalación de las manijas .....	11
Vista frontal del ventilador .....	12
Empotramiento del enfriador de vino .....	13
Nivelación del enfriador .....	14
Inversión de la puerta .....	14
Requisito de conexión a tierra .....	20
Conexión a la alimentación .....	20
Utilización del enfriador de vino .....	21
Encendido de su enfriador .....	21
Ajuste de la temperatura .....	21
Cambio de la escala de temperatura .....	21
Iluminación del enfriador .....	21
Función de memoria .....	22
Almacenamiento de los vinos .....	22
Servido y consejos de almacenamiento .....	23
Mantenimiento del enfriador de vino .....	24
Descongelación de su enfriador .....	24
Alarmas: .....	24
Alarma de puerta entreabierta .....	24
Alertas de temperatura y códigos de error .....	25
Almacenamiento de su enfriador .....	25
Desplazamiento del enfriador de vino .....	25
Falla del suministro eléctrico .....	26
Eliminación: .....	26
Consejos para el ahorro de energía .....	26
Localización y corrección de fallas .....	27
Códigos de error .....	27
Especificaciones .....	28
GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO .....	29

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



Este símbolo indica que un voltaje peligroso que puede constituir un riesgo de choque eléctrico se encuentra presente dentro de su enfriador.



Este símbolo indica que hay instrucciones importantes de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a su enfriador.

## ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones, siga estas precauciones básicas cuando utilice su enfriador.

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el enfriador de vino.
- Nunca permita que los niños operen, jueguen o entren dentro del aparato.
- **Refrigerantes:** Todos los productos de refrigeración contienen refrigerantes. Bajo las directrices de la ley federal, los refrigerantes deben ser eliminados antes de la eliminación del producto. Es la responsabilidad del consumidor de cumplir con las regulaciones federales y locales para el deshecho de este producto.
- Nunca limpie el aparato con líquidos inflamables. Los vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión.
- No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o de cualquier otro aparato. Los vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión.
- No almacene sustancias explosivas, tales como latas de aerosol con un gas propulsor inflamable en este electrodoméstico.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**PELIGRO:** Riesgo de incendio o explosión. Se utiliza refrigerante inflamable.

- No perfure los tubos de refrigerante.
- No utilice dispositivos mecánicos para descongelar su enfriador.

- Asegúrese de que el mantenimiento sea realizado por el personal de servicio autorizado por la fábrica, para minimizar los daños al producto o los problemas de seguridad.
- Consulte el manual de reparaciones o la guía del usuario antes de intentar reparar este producto. Se deben seguir todas las precauciones de seguridad.
- Deshágase adecuadamente de acuerdo con las regulaciones federales o locales.
- Siga las instrucciones de manejo cuidadosamente.



## ADVERTENCIA

### Peligro de descarga eléctrica

**El incumplimiento de estas instrucciones podría resultar en choque eléctrico, incendio o muerte.**

- 1 **ADVERTENCIA:** Mantenga las aberturas de ventilación del aparato en un lugar o en una estructura integrada sin obstrucciones.
- 2 **ADVERTENCIA:** No toque el interior del compartimiento enfriador con las manos mojadas. Esto podría dar lugar a la congelación.
- 3 **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.
- 4 **ADVERTENCIA:** No dañe la tubería del refrigerante al manipular, mover o al usar el enfriador.
- 5 **ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos en el interior del compartimento del enfriador, a menos que sean del tipo recomendados por el fabricante.
- 6 **ADVERTENCIA-PELIGRO:** Nunca permita que los niños jueguen, operen o se introduzcan en su enfriador.  
Riesgo de encerramiento accidental para los niños. Antes de desechar su enfriador viejo:
  - 1) Retire la puerta
  - 2) Deje los anaqueles en su lugar para impedir que los niños puedan meterse fácilmente dentro de la unidad
- 7 Desenchufe el enfriador antes de llevar a cabo el mantenimiento de usuario en él.



Caution,risk of fire

- 8 Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales (incluidos niños) o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.
- 9 Deseche el enfriador de acuerdo con las normativas locales ya que el mismo contiene gas inflamable y refrigerante.
- 10 Siga las normas locales acerca del deshecho del enfriador debido al refrigerante y gas inflamable. Todos los productos de refrigeración contienen refrigerantes, los cuales bajo las pautas de la ley federal deben ser removidos antes su deshecho. Es la responsabilidad del consumidor de cumplir con las regulaciones federales y locales para el deshecho de este producto.
- 11 Este enfriador está diseñado para ser utilizado en los hogares y ambientes similares, tales como:
  - Las zonas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales
  - Casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales
  - Casa de huéspedes
  - Abastecimientos y aplicaciones similares no comerciales
- 12 No almacene ni use gasolina u otros líquidos inflamables en el interior o en las proximidades de este enfriador.
- 13 No exponga este enfriador a la lluvia.

## Instrucciones de conexión a tierra

Este aparato debe estar conectado a tierra. La conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica proporcionando un cable de escape para la corriente eléctrica.

Este aparato tiene un cable que tiene una conexión a tierra con un enchufe de tres clavijas. El cable de alimentación debe estar enchufado en un tomacorriente que esté debidamente conectado a tierra. Si el tomacorriente es un tomacorriente de 2 puntas, debe ser reemplazado por un tomacorriente de 3 puntas debidamente conectado a tierra. La placa de serie indica el voltaje y la frecuencia para la que está diseñado el aparato.

**ADVERTENCIA:** El uso incorrecto de la conexión a tierra puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista o técnico calificado si las instrucciones de conexión a tierra no se entienden completamente o si existe alguna duda en cuanto a si el aparato está correctamente conectado a tierra.

**No conecte su aparato a cables de extensión o junto con otro aparato en el mismo tomacorriente.** No empalme el cable de alimentación. No corte ni extraiga en ningún caso la tercera clavija de conexión a tierra del cable de alimentación. No utilice cables de extensión o adaptadores sin conexión a tierra (de dos clavijas). Si el cable de alimentación está dañado, tendrá que estar reemplazado por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona igualmente calificada con el fin de evitar cualquier peligro.

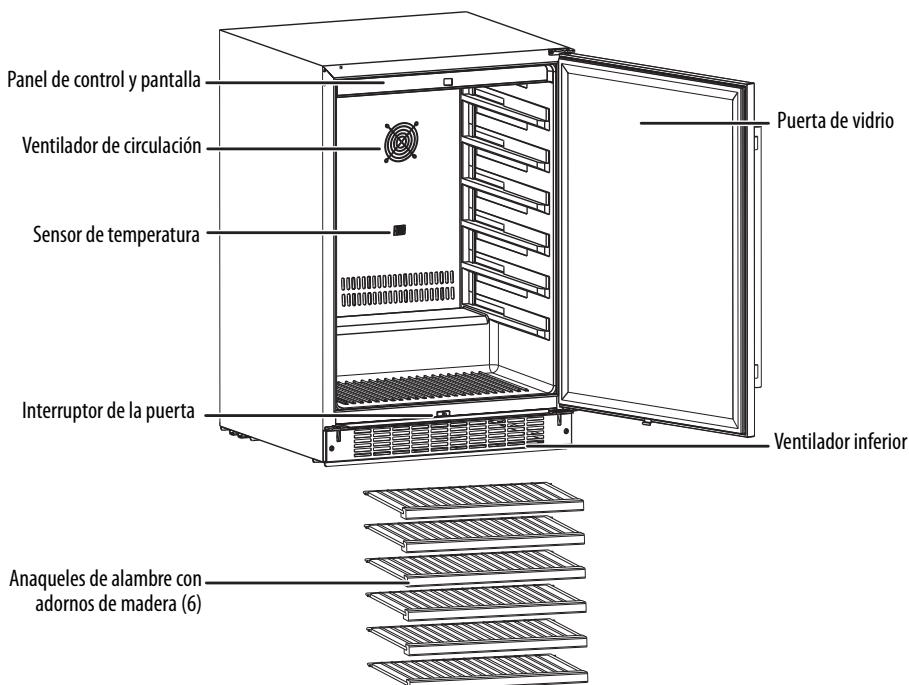
## Características

- El gabinete para empotrar guarda hasta 61 botellas de vino, dándole espacio para todos sus favoritos
- El diseño de una sola zona mantiene el vino a la temperatura que usted elija, de 41 a 64 °F (5 a 18 °C)
- Los anaqueles ajustables de alambre con adornos de madera añaden un toque sofisticado
- La pantalla táctil facilita el encendido y apagado del enfriador o el ajuste de la temperatura
- La puerta de vidrio transparente y la iluminación interior facilitan la visión del interior
- La puerta reversible y las patas ajustables le ofrecen varias opciones
- El acabado en acero inoxidable resulta elegante en cualquier habitación y es fácil de mantener limpio

## Contenido del paquete

- Enfriador de vino para empotrar de 61 botellas
- Anaqueles de rejilla (6)
- Manija
- Bolsa de ferretería, incluyendo:
  - Llave hexagonal
  - Tornillos de la manija (2)
  - Tornillos del soporte del pivote de la puerta M5 x 10 (2)
  - Manga del eje de la puerta
  - Tornillos decorativos del marco de la puerta M5 x 14 (2)
  - Tornillos de bisagra M4 x 12 (3)
  - Tapones de plástico decorativos negros (3)
  - Bisagra superior izquierda
  - Soporte de pivote de la puerta izquierda
  - Arandela negra (2)
- *Guía del usuario*

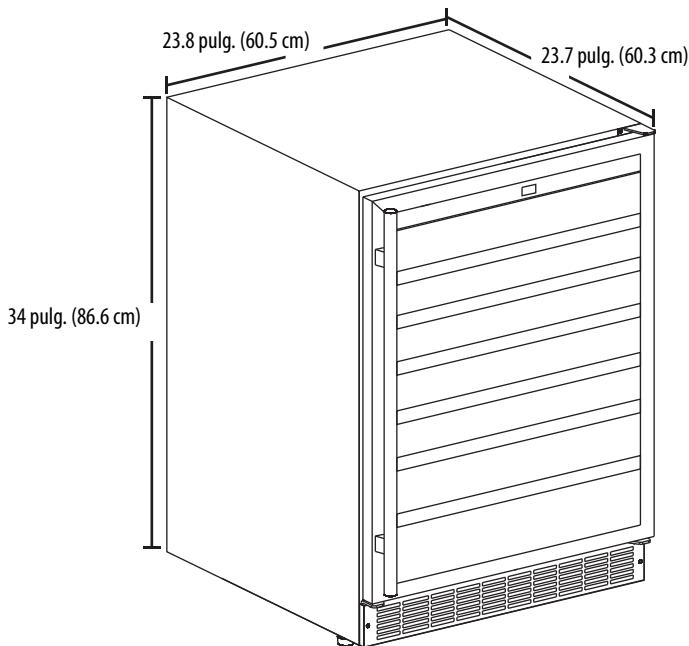
## Componentes



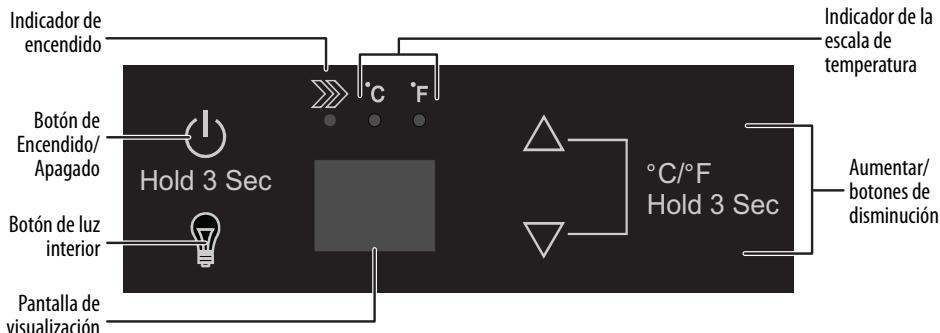
**Notas:**

- Para que su enfriador funcione normalmente evite colocarlo en aéreas con campos magnéticos elevados o de humedad elevada.
- Si se pone muchas botellas de vino en su enfriador al mismo tiempo, la temperatura puede aumentar temporalmente.
- Despues de desenchufar su enfriador, para prolongar la vida útil del compresor, espere al menos cinco minutos antes de volver a enchufarlo.

## Dimensiones



## Panel con controles y pantalla



BOTÓN	FUNCIÓN
⊕	Presione para encender o apagar la unidad.
💡	Presione para encender o apagar la luz interior. La luz se enciende automáticamente cuando la puerta está abierta y se apaga cuando la puerta está cerrada.
▲	Presione para aumentar la temperatura.
▼	Presione para bajar la temperatura.
▲▼	Mantenga presionados ambos botones simultáneamente para cambiar entre F° y C°.

INDICADOR	DESCRIPCIÓN
»»»	Se ilumina para indicar que el modo de refrigeración está activado.
°C/°F	Indica qué modo de temperatura se muestra.

### Notas:

- Toque el panel de control delicadamente al presionar las teclas.
- Para evitar de rayar el panel de control, no lo toque con objetos afilados.

# Configuración del enfriador de vino

**ADVERTENCIA:** Este aparato es pesado. Sugerimos que dos personas lo monten o trasladen

## Antes de usar su enfriador

- Retire el embalaje exterior e interior.
- Deje su enfriador en posición vertical durante aproximadamente seis horas antes de conectarlo. Esto reduce la posibilidad de un mal funcionamiento del sistema de refrigeración debido a la manipulación inadecuada durante la transportación.
- Limpie la superficie exterior de su enfriador con un paño suave y seco y limpie la superficie interior con agua tibia usando un paño suave.

## Encontrar una ubicación conveniente

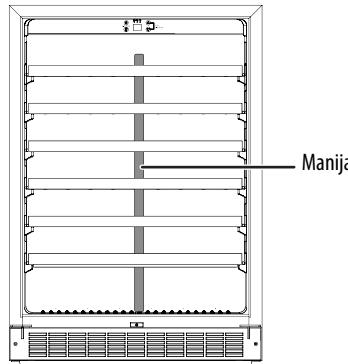
- Este enfriador está diseñado para ser empotrado o funcionar en posición vertical.
- Colocar el enfriador en un piso, mostrador o gabinete que sea lo suficientemente fuerte como para soportar el enfriador cuando esté totalmente cargado.
- Coloque su enfriador lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor (estufa, calentador, radiador etc.). La luz solar directa puede afectar a la capa de acrílico y las fuentes de calor pueden aumentar el consumo eléctrico.
- La temperatura ambiente por debajo de los 68 °F (20 °C) o por encima de los 90 °F (32 °C) afectará el rendimiento de su enfriador. Su enfriador no está diseñado para su uso en un garaje o cualquier otra instalación exterior.
- Evite ubicar su enfriador en áreas húmedas.
- Su enfriador está destinado únicamente para uso doméstico. No está diseñado para su instalación en el exterior, incluyendo cualquier lugar que no tenga la temperatura controlada (como garajes, portales o vehículos). Su enfriador no está diseñado para ser instalado en un vehículo de recreo ni utilizado con un inversor.
- No apile enfriadores de bebidas.

## Instalación de las manijas

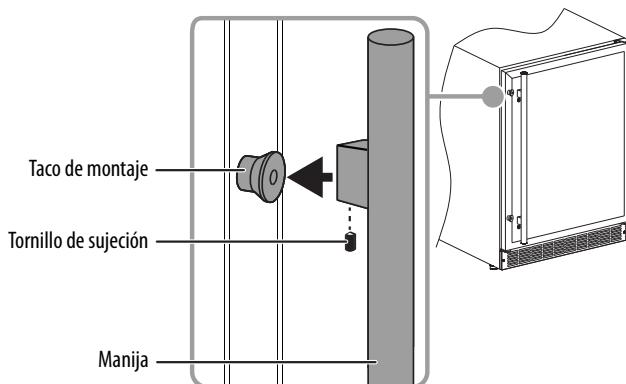
**Notas:**

- Recomendamos que dos personas completen la instalación.
- Para evitar rayar el panel frontal, coloque un paño suave o una toalla contra el panel mientras instala la manija de la puerta.

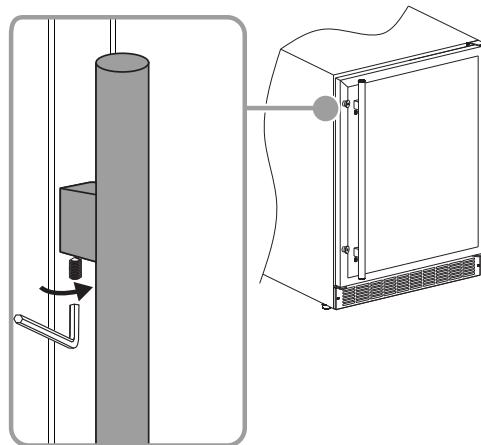
- 1 Retire la manija de la puerta y la bolsa de ferretería del enfriador. La bolsa de ferretería contiene una llave hexagonal y dos tornillos adicionales.



- 2 Coloque su enfriador de bebidas con cuidado en su parte posterior.
- 3 Coloque la manija en los tacos de montaje. Los tornillos de fijación están preinstalados en la manija y debe estar boca abajo cuando se instala correctamente.



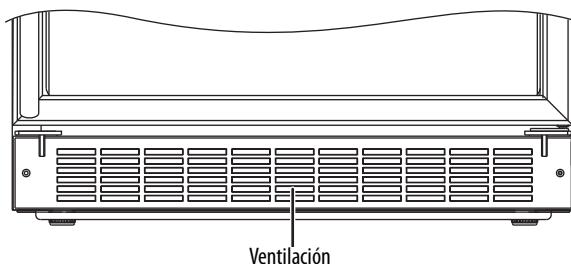
- 4 Empuje la manija de la puerta fuertemente contra la puerta.
- 5 Inserte el extremo corto de la llave hexagonal en el tornillo de fijación y apriételo hasta que quede ajustado (no lo apriete demasiado). El tornillo de fijación no queda dentro de la manija.



- 6 Repita el paso 5 para el otro tornillo de fijación.
- 7 Guarde la llave hexagonal con estas instrucciones de instalación para su uso futuro.

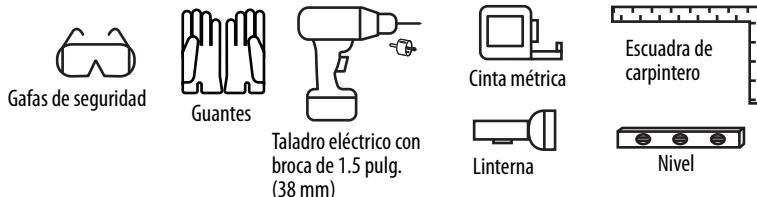
## Vista frontal del ventilador

Su refrigerador tiene ventilación frontal. No bloquee la ventilación frontal. De hacerlo resultará en altas temperaturas de funcionamiento, mayor uso de energía y posible sobrecalentamiento y fallo del sistema.



## Empotramiento del enfriador de vino

### Herramientas requeridas



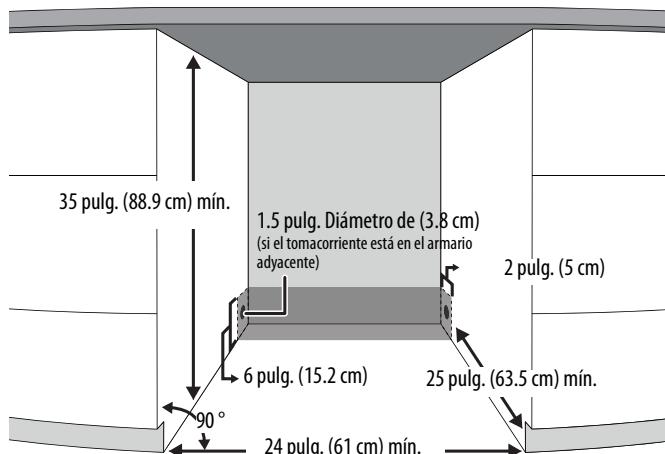
### Preparación del recinto

**ADVERTENCIA:** Utilice guantes y gafas de seguridad durante la instalación.

No recomendamos que instale su enfriador en una esquina o directamente junto a una pared. La puerta debe abrirse más de 90° para permitir la extensión completa de los estantes. Si es necesario colocar la unidad al lado de una pared o en una esquina, deje por lo menos 2.4 a 4 in (6 a 10 cm) entre la pared y el aparato para permitir la apertura de la puerta.

#### Notas:

- El requisito de profundidad indicado supone que el tomacorriente eléctrico está situado en el armario adyacente o está montado a ras (no en la superficie) en la pared posterior del armario.
- Si el tomacorriente se encuentra dentro de un gabinete adyacente, corte un agujero de 1.5 pulg. (3.8 cm) de diámetro para colocar el cable de alimentación. Si la pared del gabinete es de metal, el borde del agujero debe ser cubierto con un casquillo o un ojal para proteger el cable.

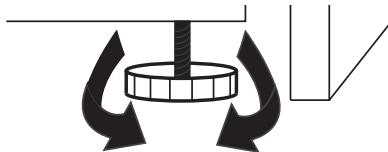


Si está instalando su enfriador entre gabinetes sin marco, es posible que se necesite una tira de relleno de 0.5 pulg. (1.3 cm) de ancho o un panel lateral a ambos lados del enfriador. La tira de relleno proporciona un espacio entre la caja del aparato y el balance de la puerta del armario adyacente. El ancho de la abertura debe incluir los paneles de relleno. La puerta debe extenderse al menos 1 pulg. (2.6 cm) más allá de los armarios circundantes.

## Nivelación del enfriador

Es muy importante que su enfriador esté nivelado para que funcione correctamente. Si su enfriador no está nivelado durante la instalación, la puerta no se cerrará o sellará adecuadamente, causando problemas de enfriamiento, escarcha o humedad.

- 1 Mueva su enfriador a su ubicación final.
- 2 Gire la pata niveladora en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que toque el fondo del armario.
- 3 Gire lentamente la pata niveladora en el sentido de las agujas del reloj hasta que su enfriador esté nivelado.



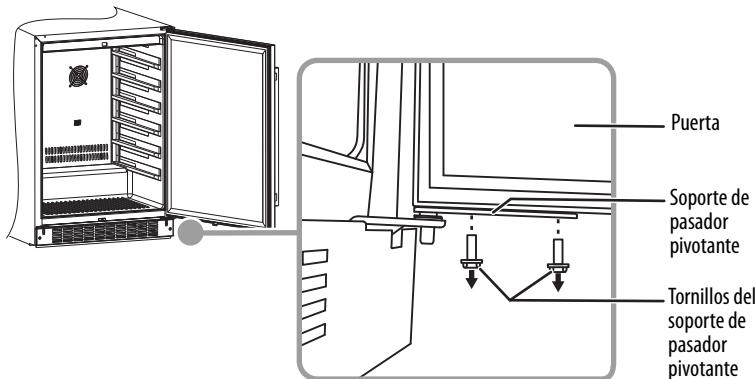
## Inversión de la puerta

**Nota:** Recomendamos que al menos dos personas completen la instalación.

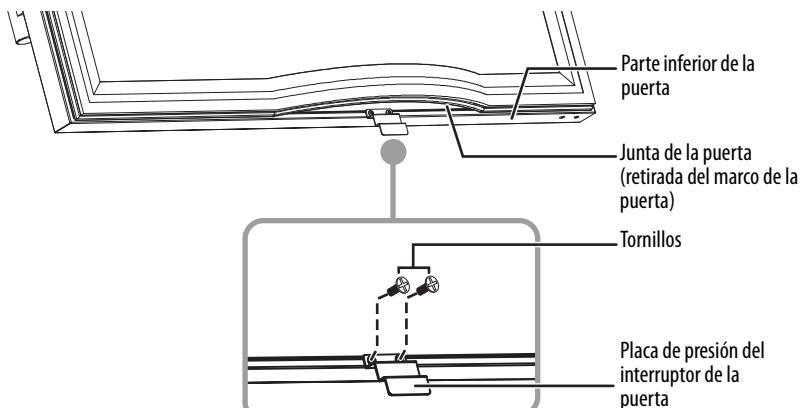
- 1 Retire todas las botellas del enfriador.
- 2 Saque las piezas de la bolsa de ferretería.

- 3 Abra la puerta y, a continuación, utilice un destornillador Phillips para retirar los tornillos del soporte del pasador pivotante de la parte inferior de la puerta.

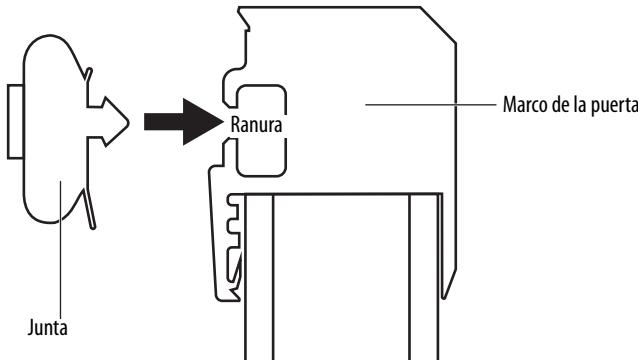
**Nota:** Incline el refrigerador ligeramente hacia atrás para tener un mejor acceso a los tornillos.



- 4 Tire de la parte inferior de la puerta hacia fuera, luego mueva la puerta hacia abajo para liberarla de la bisagra superior.
- 5 Coloque la puerta sobre una manta o alfombra para evitar daños.
- 6 Retire las juntas de la puerta superior e inferior tirando suavemente con los dedos de las juntas para sacarlas de la ranura de montaje en el marco de la puerta.
- 7 Utilice un destornillador para quitar los tornillos de la placa de presión del interruptor de la puerta de la parte inferior de la puerta y retire la placa de presión.

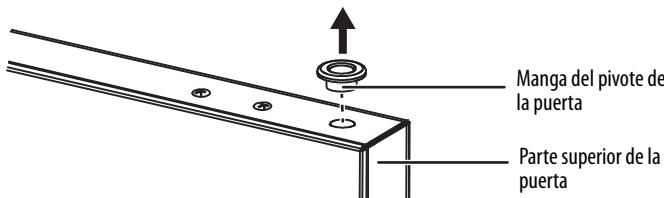


- 8 Instale la placa de presión del interruptor de la puerta en la parte superior de la puerta con los tornillos que retiró.
- 9 Coloque la junta de la puerta alineando las esquinas y presionándola en la ranura del marco de la puerta. Asegúrese de que la junta esté firmemente en la ranura y hace un contacto uniforme con la puerta y el refrigerador cuando la puerta está cerrada.

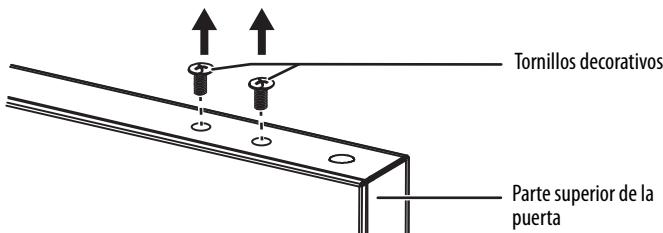


- 10 Utilice un destornillador de hoja fina y plana o la hoja de un cuchillo para quitar la manga de pivote de la puerta de la parte superior de la puerta, luego tome la manga de pivote nueva de la puerta de la bolsa de herramientas e instálela en la parte inferior de la puerta en el agujero previsto.

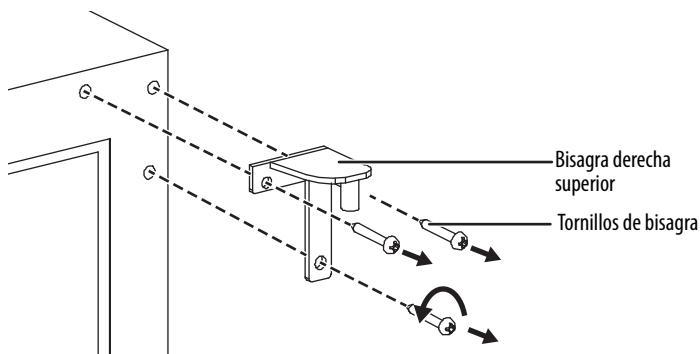
**ADVERTENCIA:** Tenga mucho cuidado al utilizar un destornillador o la hoja de un cuchillo para no cortarse la mano o los dedos, ni lesionarse de otro modo.



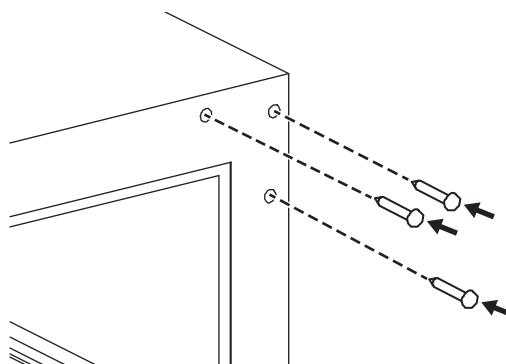
- 11** Retire los tornillos decorativos de la parte superior de la puerta, luego tome los tornillos decorativos nuevos del contenido de la bolsa de herrajes e instálelos en la parte inferior de la puerta.



- 12** Retire los tornillos que sostienen la bisagra superior al enfriador y retire la bisagra.

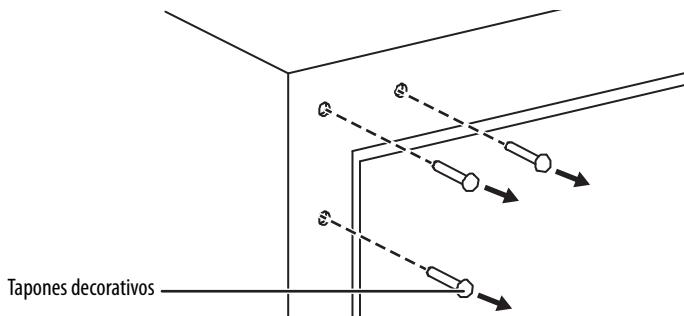


- 13** Saque los tres tapones decorativos negros de la bolsa de herrajes e instálelos en los tres agujeros de la bisagra superior derecha.

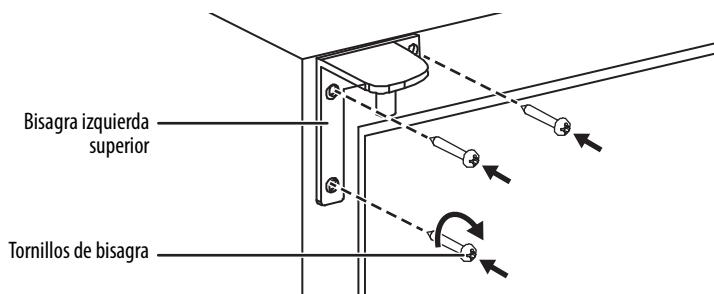


- 14** Utilice un destornillador de hoja fina y plana o la hoja de un cuchillo para retirar los tres tapones decorativos negros de los agujeros de la bisagra superior izquierda.

**ADVERTENCIA:** Tenga mucho cuidado al utilizar un destornillador o la hoja de un cuchillo para no cortarse la mano o los dedos, ni lesionarse de otro modo.

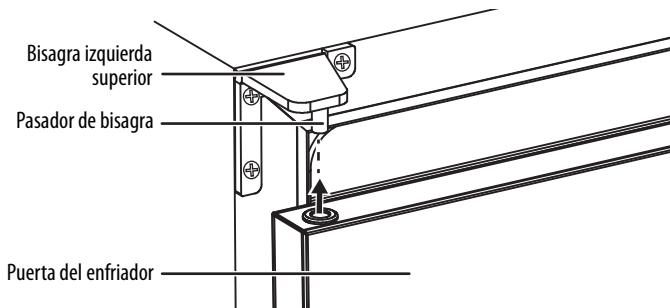


- 15** Instale la bisagra superior izquierda con tres tornillos M4 x 12 de la bolsa de herramientas.



- 16** Gire la puerta de vidrio 180°, asegurándose de que la manga del eje de la puerta esté en el lado superior izquierdo y la placa de presión del interruptor de la puerta está en el lado inferior.

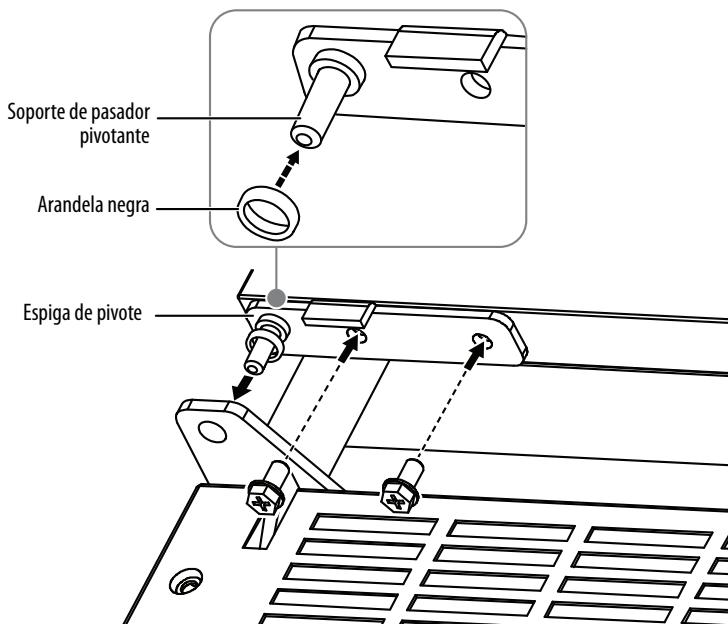
- 17** Sujete la puerta e inserte la manga de pivote de la puerta en el pasador de la bisagra superior izquierda.



- 18** Saque el soporte del pivote izquierdo de la bolsa de herrajes.

- 19** Coloque una arandela negra sobre el pasador de pivote, luego inserte el soporte del pasador de pivote en el agujero de la bisagra inferior izquierda, empuje la parte inferior de la puerta y alinee la puerta con los agujeros del soporte del pasador de pivote.

Fije el soporte con los tornillos M5 x 10 de la bolsa de herrajes.



- 20** Retire la manija y vuelva a instalarla de manera que los tornillos de fijación queden orientados hacia la parte inferior. Refiérase a [Instalación de las manijas](#) en la página 11 para las instrucciones.

## Requisito de conexión a tierra

Su enfriador debe estar conectado a tierra. Su enfriador está equipado con un cable que tiene una conexión a tierra con un enchufe de tres puntas. Este cable debe enchufarse en un tomacorriente debidamente instalado y con conexión a tierra.

Consulte a un electricista o técnico calificado si las instrucciones de conexión a tierra no se entienden completamente o si existe alguna duda en cuanto a si su enfriador está correctamente conectado a tierra.

### **ADVERTENCIAS:**

- El uso indebido o la anulación de la conexión a tierra puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica.
- No corte, en ningún caso, la tercera clavija de tierra del cable de alimentación suministrado.

## Conexión a la alimentación

- Enchufe su enfriador en un tomacorriente de pared específico, correctamente instalado y con conexión a tierra. Su enfriador debe operar en un circuito eléctrico separado de otros aparatos. Cualquier pregunta relacionada con la alimentación y/o la conexión a tierra debe dirigirse a un electricista certificado o a un centro de servicio autorizado.

**ADVERTENCIA:** Su enfriador no está diseñado para ser instalado en un vehículo de recreo ni utilizado con un inversor.

- Conecte y haga funcionar su enfriador por tres a cuatro horas antes de hacer cualquier ajuste de la temperatura y antes de agregar el vino. Esto permite que su enfriador alcance una temperatura estable.

### **Notas:**

- Revise su fuente de alimentación local. Su enfriador requiere una fuente de alimentación de 110 a 120 V, 60 Hz.
- Utilice un receptáculo que acepte la conexión a tierra. El cable de alimentación está equipado con un enchufe de 3 clavijas (conexión a tierra) que se enchufa en un tomacorriente estándar de 3 clavijas (conexión a tierra) para minimizar la posibilidad de riesgo de descarga eléctrica de su enfriador.
- No use cables de extensión con su enfriador. Si el cable es demasiado corto, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente cerca de su enfriador. El uso de un cable de extensión puede afectar negativamente al rendimiento de su enfriador.

# Utilización del enfriador de vino

## Encendido de su enfriador

Su enfriador se enciende automáticamente cuando lo enchufa. No es necesario presionar el botón  para encenderlo.

Puede ajustar manualmente su enfriador al modo "Suspensión" al mantener presionado el botón  durante aproximadamente tres segundos, siempre que no haya ningún otro ajuste (la pantalla no parpadea). Al repetir esta acción se reinicia su enfriador.

## Ajuste de la temperatura

En condiciones normales, la pantalla siempre muestra la temperatura establecida.

El ajuste de temperatura por defecto es de 54 °F (12 °C), y la escala de temperatura por defecto es °F.

Cuando se presionan los botones  o , la temperatura aumentará o disminuirá en incrementos de un grado.

La temperatura real dentro del enfriador puede variar en función de la temperatura ambiente, la frecuencia con la que se abra la puerta y la cantidad de botellas calientes que se hayan añadido recientemente.

### Notas:

- Un gran número de botellas reducirá la eficacia de la refrigeración de su enfriador.
- Ajuste el termostato de un incremento a la vez. Espere varias horas para que la temperatura se estabilice entre los ajustes.

## Cambio de la escala de temperatura

Para cambiar la pantalla entre °F y °C, mantenga presionado los botones  y  al mismo tiempo durante aproximadamente tres a cinco segundos.

## Iluminación del enfriador

Su enfriador tiene un interruptor de puerta que enciende automáticamente la luz LED interior cuando abre la puerta y la apaga cuando la cierra.

Si desea iluminar el interior de su enfriador para mostrar su vino cuando la puerta está cerrada, abra la puerta, presione dos veces el botón  y luego cierre la puerta. Este modo se cancela al abrir la puerta y presionar de nuevo el botón.

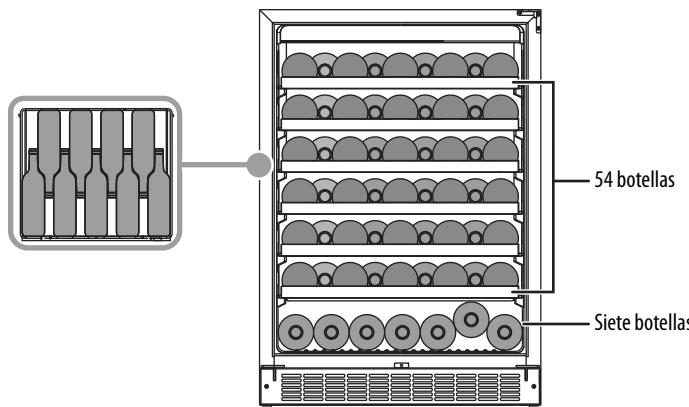
LEDs de bajo consumo energético son utilizados para una durabilidad a largo plazo.

## Función de memoria

Si experimenta un corte de energía mientras el enfriador está encendido, cuando se restaura la energía, el enfriador reanuda a la misma temperatura que se ajustó cuando se apagó la alimentación.

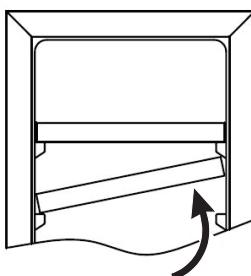
## Almacenamiento de los vinos

Es necesario colocar las botellas alternativamente en los seis estantes superiores. Esto permite almacenar nueve botellas de 750 ml en cada uno de los seis estantes y siete botellas en el estante inferior, para una capacidad total de almacenamiento de 61 botellas de vino. Los estantes pueden ser retirados para acomodar botellas más grandes.



### Cómo retirar el anaquel

- 1 Retire todas las botellas de los anaqueles.
- 2 Incline un lado del estante hacia arriba y luego tire suavemente del estante.



## Reemplazo de un anaquel

- Para volver a instalar el estante, asegúrese de que quede firmemente en los soportes, y luego empuje hacia adentro hasta que encaje en su lugar.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que las lengüetas estén firmemente enganchadas en las guías de soporte antes de guardar las botellas.

## Servido y consejos de almacenamiento

Le sugerimos que vierta el vino a una temperatura inferior a la temperatura ideal de consumo, porque el vino se calienta rápidamente después de que se vierta en un vaso.

TIPO DE VINO	TEMPERATURA IDEAL DE SERVIDO
Bordeaux tinto	64.4 °F (18 °C)
Vino Côtes du Rhône tinto/Barolo Louis Family tinto seco/Barolo	62.6 °F (17 °C)
Burgundy tinto	60.8 °F (16 °C)
Puerto	59 °F (15 °C)
Vino tinto joven de Borgoña	57.2 °F (14 °C)
Vino tinto joven	53.6 °F (12 °C)
Beaujolais nouveau/Todos los vinos blancos (bajos en azúcar)	51.8 °F (11 °C)
Vinos blancos añejados/Chardonnay	50 °F (10 °C)
Jerez	48.2 °F (9 °C)
Vinos blancos jóvenes (añejos más recientes)	46.4 °F (8 °C)
Vinos blancos Loire/Entre-deux-Mers	44.6 °F (7 °C)

- Con el fin de mantener una buena circulación de aire en su enfriador, no dejes que las botellas toquen la parte posterior de su enfriador.
- No almacene vino embotellado por caja o en la caja en el enfriador.
- El corcho de la botella vieja siempre debe de humedecerse al colocarse nuevamente en la botella.
- El vino tinto tiene que respirar (oxigenarlo) antes de beberlo. Le sugerimos que ponga los vinos de tipo rosado/rosa en la mesa de dos a cinco horas antes de su consumo y el vino tinto de cuatro a cinco horas antes de su consumo. Esto también le permite alcanzar la temperatura de servido adecuada. Vino blanco, por otro lado, se puede servir de inmediato.
- El champán siempre debe guardarse en su enfriador y sacarse inmediatamente antes de beberlo.

## Mantenimiento del enfriador de vino

Su enfriador está diseñado para ser usado todo el año con un mínimo de limpieza y mantenimiento.

Al recibirla por primera vez, limpie la caja con un detergente suave y agua tibia, luego séquela con un paño seco. Haga esto periódicamente para mantener el enfriador como nuevo.

**ADVERTENCIA:** Para evitar daños en el acabado, no utilice:

- Gasolina, bencina, disolvente ni otros disolventes similares
- Amoníaco o alcohol
- Limpiadores abrasivos
- Objetos afilados o cuchillas

### Limpieza del interior de su enfriador:

- 1 Apague su enfriador y desconéctelo del tomacorriente.
- 2 Retire todos los vinos.
- 3 Lave el interior con un paño húmedo y caliente empapado en una solución de un litro de agua tibia y dos cucharadas de bicarbonato de sodio.
- 4 Asegúrese de mantener limpia la junta de la puerta (junta) para mantener su enfriador funcionando eficientemente.
- 5 Seque el interior y el exterior con un paño suave.

### Descongelación de su enfriador

Su enfriador está equipado con una función de descongelamiento automático y no requiere descongelamiento manual. El agua de descongelación de su enfriador se canaliza en una bandeja de goteo situada encima del compresor. La transferencia de calor del compresor hace que el agua de descongelación se evapore.

## Alarmas:

### Alarma de puerta entreabierta

Si la puerta no se cierra completamente durante cinco minutos, suena una alarma. Cierre la puerta para silenciar la alarma.

Si la puerta está cerrada y la alarma sigue sonando, asegúrese de que el actuador en la parte inferior de la puerta esté haciendo contacto con el interruptor de su enfriador.

Si la alarma de la puerta suena cuando se llena su enfriador, se puede silenciar presionando el botón de encendido una vez.

## Alarms de temperatura y códigos de error

Si la temperatura interna del gabinete es superior a 73 °F (23 °C) durante una hora, el código de error "HI" (Alta) aparece en la pantalla y suena una alarma.

Si la temperatura interior del gabinete es inferior a 32 °F (0 °C), el código de error "LO" (Baja) aparece en la pantalla y suena una alarma.

Si la temperatura interna del gabinete se mantiene a 32 °F (0 °C) durante más de 30 minutos, el código de error "CL" aparece en la pantalla, suena una alarma y su enfriador deja de funcionar para evitar que el contenido se congele.

## Almacenamiento de su enfriador

- 1 Apague su enfriador y desconéctelo del tomacorriente.
- 2 Retire todos los vinos.
- 3 Limpie su enfriador.
- 4 Deje la puerta levemente abierta para evitar la posible formación de condensación, moho u olor.

**ADVERTENCIA:** Tenga mucho cuidado con los niños. Su enfriador no debe estar accesible al juego de los niños.

## Desplazamiento del enfriador de vino

- 1 Apague su enfriador y desconéctelo del tomacorriente.
- 2 Retire todos los vinos.
- 3 Asegure firmemente con cinta adhesiva todos los artículos sueltos en el interior del enfriador.
- 4 Gire la pata niveladora hacia arriba para evitar daños.
- 5 Cierre la puerta con cinta adhesiva.
- 6 Proteja el exterior de su enfriador con una manta o algo similar.
- 7 Asegúrese de que el enfriador se mantenga en posición vertical durante la transportación.

Si eso no es posible y su enfriador debe colocarse sobre su parte posterior o de lado durante la transportación, al llegar a su destino permita que permanezca en posición vertical durante seis horas antes de enchufarlo para evitar daños a los componentes internos.

## Falla del suministro eléctrico

La mayoría de los fallos de alimentación se corrigen en pocas horas y no deberían afectar a la temperatura de su aparato, si se minimiza el número de veces que se abre la puerta. Si la energía va a estar apagada durante un período de tiempo prolongado, tome las medidas adecuadas para proteger el contenido de su enfriador.

**Nota:** Espere de tres a cinco minutos antes de intentar reiniciar el aparato si se ha interrumpido su funcionamiento.

## Eliminación:

Su enfriador no puede tratarse como un residuo doméstico normal. Debe ser llevado a un punto de recogida de residuos apropiado para el reciclaje de los componentes eléctricos. Para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos locales, póngase en contacto con su agencia local de eliminación de residuos o con la oficina gubernamental.

## Consejos para el ahorro de energía

- Coloque el enfriador en la zona más fría de la habitación, lejos de fuentes de calor y conductos de la calefacción y de la luz directa del sol.
- El enfriador sobrecargado hace que el compresor funcione durante más tiempo.
- No abra la puerta con demasiada frecuencia, sobre todo si el tiempo es muy caliente. Cierre la puerta tan pronto como sea posible para evitar que el aire frío se escape.
- Asegúrese de que su enfriador de hielo esté suficientemente ventilado, con la circulación de aire adecuada por detrás de él.

# Localización y corrección de fallas

**ADVERTENCIA:** No intente reparar su enfriador usted mismo. Al hacer esto invalida la garantía.

## Códigos de error

Si los códigos de error "HI", "LO" o "CL" aparecen en la pantalla durante más de cinco minutos, un reinicio de la energía puede rectificar el problema (ver [Alarmas de temperatura y códigos de error](#) en la página 25). Desenchufe su enfriador, espere cinco minutos y vuelve a enchufarlo. Si el código de error persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al consumidor o con un agente de servicio autorizado.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Su enfriador no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el enfriador esté conectado y que el enchufe se inserte completamente en el tomacorriente.</li> <li>Revise la caja de fusibles/disyuntores y reemplace el fusible o reinicie el disyuntor.</li> <li>Si se produce una falla de energía, su enfriador se apaga. Espere hasta que se restablezca la energía, después enciéndalo nuevamente.</li> </ul>
La puerta de su enfriador no se cierra completamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste el anaque1l correctamente.</li> <li>Limpie las juntas de las puertas.</li> <li>Nivele el enfriador con las patas de nivelación.</li> </ul>
Su enfriador no está lo suficientemente frío	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada.</li> <li>Dé tiempo para que las nuevas bebidas se enfríen y verifique nuevamente.</li> <li>Establezca el control a un ajuste más frío.</li> </ul>
Su enfriador hace ruidos inusuales o vibra.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nivele el enfriador con las patas de nivelación.</li> <li>Aleje el enfriador de la pared.</li> <li>Esto es normal.</li> </ul>
La humedad se acumula en el interior del enfriador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada.</li> <li>La puerta se deja abierta demasiado tiempo o se abre con demasiada frecuencia.</li> </ul>
La humedad se acumula en el interior de mi enfriador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada. Es posible que el aire frío del interior de su refrigerador se esté saliendo.</li> <li>Asegúrese de que la puerta y la junta estén bien alineadas.</li> <li>El tiempo es caluroso y húmedo (esto es normal).</li> <li>Mueva su enfriador a un lugar más seco.</li> </ul>
Su enfriador se enciende y se apaga frecuentemente	<ul style="list-style-type: none"> <li>Refresque la habitación o coloque su enfriador a un lugar más fresco.</li> <li>Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada.</li> <li>Limpie las juntas de las puertas.</li> <li>Establezca el control a un ajuste más frío.</li> </ul>
La pantalla muestra un código de error y suena una alarma	<ul style="list-style-type: none"> <li>Refiérase a <a href="#">Alarmas de temperatura y códigos de error</a> en la página 25.</li> </ul>

## Especificaciones

Dimensiones (alto x ancho x prof.)	34 x 23.8 x 23.7 pulg. (86.6 x 60.5 x 60.3 cm)
Peso neto	107 lb (48.5 kg)
Capacidad	61 botellas (750 ml)
Requisitos de potencia	115V ~ 60Hz
Intensidad	1.2A
Temperatura en operación	41 °F a 64 °F (5 °C a 18 °C)
Tipo de refrigerante	R600a
Nivel de humedad en el enfriador (normal)	50%-80%
Nivel de ruido (Db)	42
Coste energético anual	19 dólares
Longitud del cable	70.8 pulg. (≥180 cm)

# GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Best Buy, o su Socio autorizado de productos de la marca Insignia, le garantiza a usted, el comprador original de este nuevo producto de la marca Insignia ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un período de un (1) año a partir de la fecha de su compra del Producto o de la fecha de entrega (si es posterior a la fecha de compra) ("Período de garantía").

Para que esta garantía se aplique, su Producto debe (i) haberse comprado en los Estados Unidos o en Canadá desde una tienda de la marca Best Buy o en línea en los sitios web de [www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com) o [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca) o del Socio autorizado de Best Buy y (ii) empacado o vendido con esta declaración de garantía.

El término de "Best Buy" como se utiliza en esta garantía se refiere a las tiendas de marca de Best Buy, [www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com), [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca) y el Socio autorizado de Best Buy.

Debido a que Insignia no puede controlar la calidad de los productos vendidos por vendedores no autorizados, esta Garantía se aplica sólo a los Productos que fueron comprados en tiendas de Best Buy o un Socio autorizado de Insignia, a menos que la ley prohíba lo contrario. Insignia se reserva el derecho de rechazar reclamaciones de Productos comprados de vendedores no autorizados, incluyendo sitios web no autorizados.

**EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO POR CUALQUIER VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA CON RESPECTO A ESTE PRODUCTO. TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS E IMPLÍCITAS DE ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIÓNES NO PERMITEN LIMITACIONES EN (i) LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, (ii) LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, o (iii) LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, POR LO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUEDEN NO SER APLICABLES EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.**

## ¿Cuánto dura la garantía?

El Período de garantía tiene una duración de 1 año (365 días) a partir de la fecha de compra del Producto o de la fecha de entrega (si es posterior a la fecha de compra). La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto. En caso de que el Socio autorizado deje de vender el producto de marca Insignia cubierto, esta garantía terminará para dicho producto y no habrá reparación ni sustitución del Producto.

## ¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos, Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente tanto como usted sea el dueño de su producto Insignia durante el período de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

## ¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si se compró el Producto en una tienda de Best Buy, o en un sitio Web de Best Buy ([www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com) o [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca)), lleve su recibo original y el Producto a cualquier tienda de Best Buy. Asegúrese de volver a colocar el producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si adquirió su producto a través de un Socio autorizado, llame a Insignia al 1-877-467-4289.

Para obtener servicio de garantía, llame al 1-877-467-4289 en los Estados Unidos y Canadá. Los agentes de soporte técnico diagnosticarán y corregirán el problema por teléfono.

Si compro el producto a un Socio autorizado que no sea Best Buy, por favor llame al 1-888-BESTBUY en los Estados Unidos o 1-866-BESTBUY en Canadá. Se le pedirá que provea una prueba de compra y regrese su producto a Best Buy. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

## ¿Dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida en Estados Unidos y Canadá para el comprador original del producto a un distribuidor autorizado, en el país donde se realizó la compra original.

## ¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Pérdida/Deterioro de alimentos, bebidas y/o medicamentos.
- Daños a otros productos causados por una subida de tensión u otro problema similar mientras están conectados al Producto.
- Capacitación o instrucción del cliente.
- Instalación.
- Ajustes de configuración.
- Daños cosméticos.
- Daños debidos al clima, relámpagos, causas de fuerza mayor, tales como sobretensiones.
- Danos accidentales.
- Uso inapropiado.
- Abuso.
- Negligencia.
- Uso o propósito comercial, incluyendo pero no limitado al uso en centros comerciales o lugares comunes de un condominio de varios pisos o un edificio de departamentos, o cualquier uso en un lugar que no sea una casa privada.
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena.
- Un panel de pantalla dañado por imágenes estáticas (sin movimiento) aplicadas durante períodos prolongados (burn-in).
- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado.
- Conexión a una fuente de voltaje o de alimentación incorrecta.
- Daños debidos al intento de reparación por parte de cualquier persona no autorizada por Insignia para reparar el Producto.
- Productos vendidos "tal cual" (en el estado en que se encuentran) o "con todas sus fallas".
- Consumibles, incluyendo pero no limitado a pilas (por ejemplo AA, AAA, C etc.).
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido.
- Pérdida o robo de este producto o cualquier parte de sus componentes.
- Las pantallas con hasta tres (3) pixels defectuosos (puntos oscuros o incorrectamente iluminados) agrupados en una superficie más pequeña que la décima parte (1/10) del tamaño de la pantalla ni hasta cinco (5) pixels defectuosos en toda la superficie de la pantalla. (Las pantallas basadas en píxeles pueden contener un número limitado de píxeles que pueden no funcionar normalmente).
- Los defectos o daños causados como resultado de cualquier contacto, sin limitarse a líquidos, geles o pastas.

Comuníquese con Insignia:

1-877-467-4289

[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.

\* Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423 E.U.A.

©2025 Best Buy. Todos los derechos reservados.

# INSIGNIA™

[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)  
1-877-467-4289 (EE.UU. y Canadá)

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.  
Distribuida por Best Buy Purchasing, LLC  
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423 E.U.A.  
© 2025 Best Buy. Todos los derechos reservados.

V5 ESPAÑOL  
24-1001